



> Retouradres Postbus 20901 2500 EX Den Haag

Kennisgeving

Directoraat-Generaal

Bereikbaarheid

Plesmanweg 1-6
Den Haag
Postbus 20901
2500 EX Den Haag
www.rijksoverheid.nl

Contactpersoon

drs. H.J. Taal
senior beleidsmedewerker

T 070 456 7176
M +31(0)6-15359291
F 070 456 6174

Ons kenmerk

Ienm/BSK-2013/166678

Datum 17 september 2013
Betreft Verlenging overgangperiode code 95

De Europese richtlijn inzake vakbekwaamheid van bestuurders (2003/59/EG) biedt de lidstaten de mogelijkheid om de overgangperiode waarbinnen beroepschauffeurs dienen te voldoen aan gestelde verplichtingen, te verlengen tot 7 jaar na de inwerkingtreding van de richtlijn.

De Nederlandse regering heeft besloten van deze mogelijkheid gebruik te maken.

In de Nederlandse wetgeving is bepaald dat beroepschauffeurs die een geldig rijbewijs van één van de categorieën D1, E bij D1, D of E bij D of van een als gelijkwaardig erkend rijbewijs vóór 10 september 2008 hebben behaald, **vóór 10 september 2015** aan hun nascholingsverplichtingen dienen te voldoen.

Voor truckchauffeurs die vóór 10 september 2009 een geldig rijbewijs van één van de categorieën C1, E bij C1, C of E bij C of van een als gelijkwaardig erkend rijbewijs hebben behaald, geldt dat zij **vóór 10 september 2016** moeten zijn nageschoold.

Na de genoemde data dienen beide categorieën chauffeurs de code 95 op het rijbewijs te laten vermelden.

Tot 10 september 2015 (voor D) en 10 september 2016 (voor C) zijn deze chauffeurs dus **niet verplicht** de code 95 op het rijbewijs te hebben en kunnen zij ook niet juridisch op het ontbreken ervan worden aangesproken door handhavende instanties.

Hoogachtend,

DE MINISTER VAN INFRASTRUCTUUR EN MILIEU,
namens deze,
DE DIRECTEUR WEGEN EN VERKEERSVEILIGHEID,


drs. M.C.A. Blom



> Rückadresse Postbus 20901 NL-2500 EX Den Haag

Mitteilung

**Generaldirektorat
Erreichbarkeit**
Plesmanweg 1-6
Den Haag
Postbus 20901
NL-2500 EX Den Haag
www.rijksoverheid.nl

Ansprechpartner
drs. H.J. Taal
Leitender Stabsmitarbeiter

T +31 70 456 7176
M +31 6 1535 9291
F +31 70 456 6174

Datum 18 november 2013
Betreff Verlängerung Übergangsperiode Code 95

Unser Zeichen
IENM/BSK-2013/271822

Die Europäische Richtlinie über die Grundqualifikation von Fahrern (2003/59/EG) bietet den Mitgliedsstaaten die Möglichkeit, den Übergangszeitraum, innerhalb dessen Berufskraftfahrer die gestellten Verpflichtungen erfüllen müssen, auf Sieben Jahre nach dem Inkrafttreten dieser Richtlinie zu verlängern.

Die niederländische Regierung hat beschlossen, von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen.

Die niederländischen Gesetze schreiben vor, dass Berufskraftfahrer, die einen gültigen Führerschein einer der Klassen D1, D1 + E, D oder D + E oder einen als gleichwertig anerkannten Führerschein vor dem 10. September 2008 erworben haben, **vor dem 10. September 2015** ihre Nachschulungsverpflichtungen erfüllen müssen.

Für Lastwagenfahrer, die vor dem 10. September 2009 einen gültigen Führerschein einer der Klassen C1, C1 + E, C oder C + E oder einen als gleichwertig anerkannten Führerschein erworben haben, gilt, dass sie sich vor dem **10. September 2016** einer Nachschulung unterzogen haben müssen.

Nach den genannten Fristen müssen Berufskraftfahrer der beiden Kategorien den Code 95 in ihren Führerschein eintragen lassen.

Bis zum 10. September 2015 (für D) und 10. September 2016 (für C) sind diese Berufskraftfahrer **nicht verpflichtet**, den Code 95 in ihrem Führerschein zu führen und können von den Kontrollorganen wegen des Fehlens dieses Codes juristisch nicht belangt werden.

Hochachtungsvoll

DER MINISTER FÜR INFRASTRUKTUR UND UMWELTSCHUTZ
im Auftrag
DIREKTOR STRASSEN UND VERKEHRSSICHERHEIT

drs M.C.A. Blom



> Dirección de reenvío: Postbus 20901, 2500 EX La Haya

Comunicación

Dirección General de Accesibilidad
Plesmanweg 1-6
La Haya
Postbus 20901
2500 EX La Haya
www.rijksoverheid.nl

Persona de contacto
Ldo. H.J. Taal
Funcionario sénior de gestión

T +31 (0)70 456 7176
M +31 (0)6-15359291
F +31 (0)70 456 6174

Nuestra referencia
Ienm/BSK-2013/166678

Fecha 17 de septiembre de 2013
Asunto Prolongación del periodo de transición del código 95

La directiva europea relativa a la cualificación inicial de conductores (2003/59/CE) ofrece a los Estados miembros la posibilidad de prolongar el periodo de transición en el que los conductores profesionales deben cumplir con las obligaciones exigidas, hasta 7 años tras la entrada en vigor de la directiva.

El Gobierno holandés ha acordado hacer uso de esta posibilidad.

En la legislación holandesa se ha establecido que los conductores profesionales que han obtenido un permiso de conducción válido de una de las categorías D1, D1+E, D o D+E o un permiso de conducción reconocido como equivalente antes del 10 de septiembre de 2008, deberán cumplir con sus obligaciones de formación continua **antes del 10 de septiembre de 2015**.

Para los camioneros que han obtenido un permiso de conducción válido de una de las categorías C1, C1+E, C o C+E o un permiso de conducción reconocido como equivalente antes del 10 de septiembre de 2009, es válido que deberán haber realizado su formación continua **antes del 10 de septiembre de 2016**.

Después de las fechas nombradas ambas categorías de conductores deberán hacer mención al código 95 en el permiso de conducción.

Hasta el 10 de septiembre de 2015 (para D) y hasta el 10 de septiembre de 2016 (para C) estos conductores por tanto **no estarán obligados** a tener el código 95 en el permiso de conducción, ni tampoco podrán ser responsabilizados jurídicamente de la falta del mismo por las autoridades civiles.

Atentamente,

EL MINISTRO DE INFRAESTRUCTURA Y MEDIO AMBIENTE,
en su nombre,
LA DIRECTORA DE CAMINA Y SEGURIDA DE TRAFICO,

drs. M.C.A. Blom



> Adresse de retour : Boîte postale 20901 2500 EX La Haye, Pays-Bas

Notification

**Direction Générale
Accessibilité**
Plesmanweg 1-6
La Haye
Pays-Bas
Boîte postale 20901
2500 EX La Haye
Pays-Bas
www.rijksoverheid.nl

Personne de contact
H.J. Taal
chargé de mission principal
T +31(0)70 456 7176
M +31(0)6-15359291
F +31 (0)70 456 6174

Notre référence
Ienm/BSK-2013/166678

Date Le 17 septembre 2013
Concerne Prolongation période de transition code 95

La directive européenne relative à l'aptitude professionnelle des conducteurs (2003/59/CE) offre aux États membres la possibilité de prolonger à 7 ans après l'entrée en vigueur de la directive la période de transition dont disposent les conducteurs professionnels pour répondre aux obligations définies.

Le gouvernement néerlandais a décidé d'utiliser cette possibilité.

La législation néerlandaise stipule que les conducteurs professionnels ayant obtenu un permis de conduire valide d'une des catégories D1, D1 + E, D ou D + E ou un permis reconnu comme équivalent avant le 10 septembre 2008 doivent satisfaire à leurs obligations de formation continue **avant le 10 septembre 2015**.

Les conducteurs de camions ayant obtenu un permis de conduire valide d'une des catégories C1, C1 + E, C ou C + E ou un permis reconnu comme équivalent avant le 10 septembre 2009 doivent suivre la formation continue **avant le 10 septembre 2016**.

Après les dates citées, le code 95 doit figurer sur le permis de conduire de ces deux catégories de conducteurs.

Avant le 10 septembre 2015 (pour D) et le 10 septembre 2016 (pour C), le code 95 ne doit **pas obligatoirement** figurer sur le permis de conduire de ces conducteurs et les instances de contrôle ne peuvent poursuivre en justice ces conducteurs en cas d'absence de ce code.

Veuillez agréer mes salutations distinguées,

LE MINISTRE DE L'INFRASTRUCTURE ET DE L'ENVIRONNEMENT
p.p.
LA DIRECTRICE DES ROUTES ET DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

drs. M.C.A. Blom



> Return address: P.O. Box 20901, NL-2500 EX The Hague, The Netherlands

Notification

**Directorate-General for
Mobility and Transport**

Plesmanweg 1-6
The Hague
Postbus 20901
NL-2500 EX The Hague
www.rijksoverheid.nl

Contact person

H.J. Taal
Senior Policy Officer

T +31 70 456 7176
M +31 6 1535 9291
F +31 70 456 6174

Our reference

IENM/BSK-2013/270111

Date 18 November 2013
Re: Extension of Code 95 transitional period

Directive 2003/59/EC on the initial qualification and periodic training of drivers gives Member States the option of extending the transitional period within which professional drivers must comply with the relevant obligations. This transitional period may be extended to seven years after the moment the Directive entered into force.

The Dutch government has decided to make use of this option.

Dutch law stipulates that professional drivers who before 10 September 2008 obtained a valid driving licence in one of the categories D1, E with D1, D, or E with D, or an officially recognized equivalent driving licence, must comply with their periodic training obligations **before 10 September 2015**.

Lorry drivers who before 10 September 2009 obtained a valid driving licence in one of the categories C1, E with C1, C, or E with C, or an officially recognized equivalent driving licence, must comply with their periodic training obligations **before 10 September 2016**.

After the aforementioned dates, drivers in both categories must have Code 95 included on their driving licence.

Until 10 September 2015 (for category D) and 10 September 2016 (for category C), these drivers are **not obligated** to have Code 95 included on their driving licence. Consequently, enforcement agencies cannot hold such drivers legally accountable if Code 95 is missing.

Yours faithfully,

DIRECTOR FOR ROADS AND TRAFFIC SAFETY
On behalf of
THE MINISTER OF INFRASTRUCTURE AND THE ENVIRONMENT

drs. M.C.A. Blom



> Recapito postale Casella postale 20901 2500 EX L'Aia

Notifica

**Direzione Generale
Raggiungibilità**

Plesmanweg 1-6
L'Aia
Casella postale 20901
2500 EX L'Aia
www.rijksoverheid.nl

Referente

dott. H.J. Taal
amministratore senior

T +31(0)7 456 7176
M +31(0)6-15359291
F +31(0)70 456 6174

Ns. riferimento

Ienm/BSK-2013/166678

Data 17 settembre 2013
Oggetto Prolungamento periodo di transizione codice 95

La Direttiva europea sulla qualificazione dei conducenti di veicoli (2003/59/CE) offre agli Stati membri la possibilità di prolungare di 7 anni a partire dall'entrata in vigore della direttiva il periodo di transizione, entro il quale i conducenti professionisti devono rispondere agli obblighi prefissi.

Le autorità olandesi hanno deciso di utilizzare questa possibilità.

La legislazione olandese stabilisce che i conducenti professionisti con una patente di guida valida appartenente a una delle categorie D1, E per D1, D o E per D o con una patente equipollente e riconosciuta emessa prima del 10 settembre 2008 devono rispondere all'obbligo di formazione prima del **10 settembre 2015**.

Per i conducenti di autocarri che hanno conseguito una patente di guida valida appartenente a una delle categorie C1, E per C1, C o E per C o una patente di guida equipollente e riconosciuta emessa prima del 10 settembre 2009 devono adempiere all'obbligo di formazione **prima del 10 settembre 2016**.

Dopo le suddette date, i conducenti appartenenti a entrambe le categorie devono far apporre il codice chiave 95 sulla propria patente di guida.

Fino al 10 settembre 2015 (per la categoria D) e il 10 settembre 2016 (per la categoria C) questi conducenti **non sono quindi obbligati** ad avere sulla patente il codice chiave 95 e, anche dal punto di vista legale, non possono essere considerati responsabili dalle autorità competenti per la mancanza di suddetto codice chiave.

Distinti saluti,

MINISTERO DI INFRASTRUTTURA E AMBIENTE,
a suo nome,
DIRETTORE DI STRADA E SICUREZZA STRADALE


drs. M.C.A. Blom